
Lenovo Ограничени гаранционни условия

L505-0010-01 04/2008

Тези Lenovo Ограничени гаранционни условия се отнасят само за хардуерни продукти с марката Lenovo, които сте закупили за собствена употреба и не препродавате. Lenovo Ограничените гаранционни условия са достъпни на други езици на www.lenovo.com/warranty.

Какво се покрива от тази гаранция

Lenovo гарантира, че всеки закупен от вас хардуерен продукт няма дефекти в материалите и изработката при нормална употреба по време на гаранционния период. Гаранционният период за продукта започва на оригиналната дата на покупка, посочена на вашата квитанция или фактура, освен ако Lenovo писмено ви информира за друго. Гаранционният период и типът гаранционно обслужване, които се отнасят за вашия продукт, са посочени по-долу в раздела, озаглавен "Гаранционна информация."

ТАЗИ ГАРАНЦИЯ Е ВАШАТА ЕДИНСТВЕНА ГАРАНЦИЯ И ОТМЕНЯ ВСИЧКИ ОСТАНАЛИ ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ, БИЛИ ТЕ ЯВНИ ИЛИ НЕЯВНИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, НЕЯВНИТЕ ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ И ПРИЛОЖИМОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ. НЯКОИ ДЪРЖАВИ И ЗАКОНОДАТЕЛСТВА НЕ РАЗРЕШАВАТ ИЗКЛЮЧВАНЕТО НА ЯВНИТЕ ИЛИ НЕЯВНИТЕ ГАРАНЦИИ, ТАКА ЧЕ ДАДЕНОТО ПО-ГОРЕ ИЗКЛЮЧЕНИЕ МОЖЕ ДА НЕ Е ВАЛИДНО ЗА ВАС. В ТАКЪВ СЛУЧАЙ ПОДОБНИ ГАРАНЦИИ СЕ ПРИЛАГАТ САМО ДО СТЕПЕНТА, ИЗИСКВАНА ОТ ЗАКОНА, И СА ОГРАНИЧЕНИ ДО ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТТА НА ГАРАНЦИОННИЯ ПЕРИОД. СЛЕД ТОЗИ СРОК НЕ ВАЖАТ НИКАКВИ ГАРАНЦИИ. НЯКОИ ДЪРЖАВИ И ЗАКОНОДАТЕЛСТВА НЕ РАЗРЕШАВАТ ОГРАНИЧЕНИЕ НА ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТТА НА НЕЯВНИТЕ ГАРАНЦИИ, ТАКА ЧЕ ОГРАНИЧЕНИЕТО ВЪРХУ ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТТА ПО-ГОРЕ МОЖЕ ДА НЕ Е ВАЛИДНО ЗА ВАС.

Как да получите гаранционно обслужване

Ако продуктът не функционира, както е гарантирано, по време на гаранционния период, можете да получите гаранционно обслужване, като се свържете с Lenovo или одобрен сервизен доставчик. Всеки от тях се споменава като "Сервизен доставчик." Списъкът на Сервизните доставчици и техните телефонни номера е достъпен на www.lenovo.com/support/phone.

Гаранционното обслужване може да не е достъпно на всички разположения, и може да се различава от разположение до разположение. Възможно е прилагането на заплащане извън нормалната работна област на Сервизния доставчик. Свържете се с местен Сервизен доставчик за специфична за разположението информация.

Какво ще направи вашият Сервизен доставчик, за да коригира проблемите

Когато се свържете със Сервизен доставчик, трябва да следвате посочените процедури за определяне и разрешаване на проблеми.

Вашият Сервизен доставчик ще опита да диагностицира и разреши вашия проблем по телефона, e-mail или чрез отдалечено съдействие. Възможно е вашият Сервизен доставчик да ви насочи към изтегляне и инсталиране на обозначени софтуерни обновления.

Някои проблеми могат да бъдат разрешени с част за подмяна, която можете да инсталирате сами, наричана "Подменяема от клиента част" или "CRU." Ако случаят е такъв, вашият Сервизен доставчик ще ви достави CRU, които да се инсталират от вас.

Ако проблемът ви не може да бъде разрешен по телефона или отдалечено, чрез обновления на приложението или софтуера или чрез инсталирането на CRU от вас, вашият Сервизен доставчик ще уреди сервиз според типа гаранционно обслужване, обозначен за продукта в раздела, озаглавен "**Гаранционна информация.**"

Ако Сервизният ви доставчик определи, че не е в състояние да поправи вашия продукт, ще го подмени с такъв, който е поне еквивалентен функционално.

Ако Сервизният ви доставчик определи, че не е в състояние да поправи или подмени вашия продукт, единствената ви компенсация е да върнете продукта на мястото на покупка или на Lenovo за възстановяване на заплатената от вас покупна цена.

Подмяна на продукт или част

Когато гаранционното обслужване включва подмяна на продукт или част, подменените продукт или част стават собственост на Lenovo, а подменящите продукт или част стават ваша собственост. Само непроменяните Lenovo продукти и части подлежат на подмяна. Възможно е подменящите продукт или част, които ви се предоставят от Lenovo, да не са нови, но ще бъдат в добро работно състояние и най-малкото функционално еквивалентни на оригиналните продукт или част. Подменящите продукт или част ще бъдат покривани от гаранцията за остатъка от гаранционния период на оригиналния продукт.

Преди вашият Сервизен доставчик да подмени продукт или част, вие се съгласявате:

1. да премахнете всички компоненти, части, опции, промени, и прикрепени устройства, които не са в гаранция;
2. да потвърдите, че продуктът или частта не подлежат на каквито и да било правни ограничения или условия, които да възпрепятстват неговата подмяна; и
3. да придобиете оторизация от собственика за обслужването на продукт или част, които не са ваши, от Сервизния доставчик.

Допълнителни ваши отговорности

Ако е необходимо, преди да се извърши самата услуга, вие приемате:

1. да следвате процедурите за заявка на сервиз, указани от вашия Сервизен доставчик;
2. да архивирате или защитите всички програми и данни, които се съдържат в продукта;
3. да подситеgurите на вашия Сервизен доставчик всички системни ключове или пароли и неограничен, свободен и безопасен достъп до вашите помещения, за да може да изпълни обслужване; и
4. да подситеgurите цялата информация за идентифицирани или идентифицируеми лица ("Лични данни") да бъде изтрита от продукта, или да сте в съответствие с всички приложими закони по отношение на всякакви Лични данни, които не сте изтрили.

Употреба на лична информация

Ако получите обслужване според тази гаранция, Lenovo ще съхранява, използва и обработва информация относно вашето гаранционно обслужване и информация за контакт с вас, включително име, телефонни номера, адрес и e-mail адрес.

Lenovo ще използва тази информация за изпълнение на обслужване по тази гаранция и за подобряване на нашите бизнес отношения с вас. Възможно е да се свържем с вас с въпроси за удовлетворението ви по отношение на нашето гаранционно обслужване, или за да ви известим за оттегляния на продукт или проблеми с безопасността. За постигането на тези цели е възможно да прехвърлим информацията ви във всяка страна, в която оперираме, и да я предоставим на организации, които действат от наше име. Възможно е също да я разкрием, където това се изисква от закона.

Какво не се покрива от тази гаранция

Тази гаранция не покрива следните:

- непрекъсната или безпогрешна работа на продукта;
- загуба или повреда на вашите данни;
- всякакви софтуерни програми, независимо дали предоставяни с продукта или инсталирани впоследствие;
- отказ или повреда, възникнали като резултат от неправилна употреба, инцидент, модификация, неподходяща физическа или работна среда, природни бедствия, токови удари, или неправилна поддръжка от ваша страна;
- повреда, причинена от неоторизиран сервизен доставчик;
- отказ на или повреда, причинена от, продукти на трети страни, включително такива, които Lenovo може да предоставя или да интегрира в продукта на Lenovo по ваша заявка; и
- всякаква техническа или друга поддръжка, като съдействие за въпроси от типа "как-да" и такива, касаещи настройката и инсталацията на продукта.

Тази гаранция отпада при премахване или подмяна на идентификационните етикети на продукта или негови части.

Ограничение на отговорността

Lenovo е отговорна за загуба или щети на вашия продукт само докато е: 1) в притежание на вашия Сервизен доставчик; или 2) пренасяна транзитно в случаите, когато Сервизният доставчик е отговорен за транспортирането.

Lenovo и вашият Сервизен доставчик не са отговорни за никакви ваши данни, включително поверителни, частни или лични данни, съдържащи се в продукт. Трябва да премахнете и/или архивирате всяка подобна информация от продукта, преди да го занесете в сервиз или да го върнете.

Възможно е да се появят обстоятелства, при които поради дефектиране на част или на друго основание да придобиете право на възмездяване на щети от Lenovo. Във всеки подобен случай, независимо от основанията на вашия иск към Lenovo (включително при повреда, небрежност, погрешно представяне или други подобни), освен когато, и до степента, в която такава отговорност не може да бъде отклонена или ограничена от приложимите закони, Lenovo не носи отговорност за повече от сумата на общите преки щети, понесени от вас, до размера на сумата, която сте заплатили за продукта. Това ограничение не се прилага за щети като телесни повреди (включително смърт), и щети на недвижимо имущество или веществена собственост, за които Lenovo е отговорна по закон.

Тази граница се отнася и за доставчиците и търговците на Lenovo, както и за вашия Сервизен доставчик. Това е максималната сума, до която Lenovo, нейните доставчици, търговци и вашият Сервизен доставчик са колективно отговорни.

ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА LENOVO, НЕЙНИТЕ ДОСТАВЧИЦИ, ТЪРГОВЦИ, ИЛИ СЕРВИЗНИ ДОСТАВЧИЦИ НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА КОЕТО И ДА Е ОТ СЛЕДНИТЕ, ДОРИ АКО СА БИЛИ ИНФОРМИРАНИ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ИМ: 1) ИСКОВЕ НА ТРЕТИ СТРАНИ СРЕЩУ ВАС ЗА ЩЕТИ; 2) ЗАГУБА ИЛИ ПОВРЕДА НА ВАШИ ДАННИ; ИЛИ 3) СПЕЦИАЛНИ, НЕВОЛНИ, КОСВЕНИ ИЛИ ПОСЛЕДСТВАЩИ ЩЕТИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ПРОПУСНАТИ ПОЛЗИ, БИЗНЕС ПРИХОДИ, ДОБРА ВОЛЯ ИЛИ ОЧАКВАНИ СПЕСТЯВАНИЯ. ТЪЙ КАТО НЯКОИ ДЪРЖАВИ И ЗАКОНОДАТЕЛСТВА НЕ РАЗРЕШАВАТ ИЗКЛЮЧВАНЕТО ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕТО НА СЛУЧАЙНИ ИЛИ ЛОГИЧНО ПРОИЗТИЧАЩИ ЩЕТИ, ДАДЕНОТО ПО-ГОРЕ ИЗКЛЮЧЕНИЕ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕ МОЖЕ ДА НЕ Е ВАЛИДНО ЗА ВАС.

Разрешаване на спорове

Ако сте закупили своя продукт в **Камбоджа, Индонезия, Филипините, Виетнам или Шри Ланка**, споровете и несъгласията, произлизащи от или във връзка с настоящата гаранция, ще бъдат разрешавани окончателно от арбитраж, провеждан в Сингапур, и настоящата гаранция ще бъде управлявана, тълкувана и

прилагана в съответствие със законите на Сингапур, без оглед на законови противоречия. Ако сте закупили своя продукт в **Индия**, споровете и несъгласията, произлизащи от или във връзка с настоящата гаранция, ще бъдат разрешавани окончателно от арбитраж, провеждан в Бангалор, Индия. Арбитражът в Сингапур ще бъде провеждан в съответствие с действащите към момента арбитражни правила на Сингапурския международен арбитражен център ("SIAC правила"). Арбитражът в Индия ще бъде провеждан в съответствие с действащите към момента закони на Индия. Арбитражното решение е окончателно и задължително за страните, без право на обжалване. Всяко отсъждане ще бъде в писмен вид, според установените факти и правните заключения. Всички арбитражни процеси, включително представяната при такива процеси документация, ще бъдат водени на английски език, и версията на английски език на тази гаранция има приоритет над всяка версия на друг език при такива процеси.

Други права

ТАЗИ ГАРАНЦИЯ ВИ ПРЕДОСТАВЯ ОПРЕДЕЛЕНИ ЗАКОННИ ПРАВА, И ВИЕ МОЖЕ ДА ИМАТЕ ДРУГИ ПРАВА, КОИТО ВАРИРАТ В ЗАВИСИМОСТ ОТ ДЪРЖАВАТА И ЗАКОНОДАТЕЛСТВОТО. ВЪЗМОЖНО Е ДА ИМАТЕ ДРУГИ ПРАВА СПОРЕД ПРИЛОЖИМИЯ ЗАКОН ИЛИ ПИСМЕН ДОГОВОР С LENOVO. НИЩО В ТАЗИ ГАРАНЦИЯ НЕ ЗАСЯГА УСТАНОВЕНИТЕ СЪС ЗАКОН ПРАВА, КОИТО НЕ МОГАТ ДА БЪДАТ ОТКЛОНЕНИ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИ ЧРЕЗ ДОГОВОР, ВКЛЮЧИТЕЛНО ПОТРЕБИТЕЛСКИТЕ ПРАВА, УПРАВЛЯВАЩИ ПРОДАЖБАТА НА ПОТРЕБИТЕЛСКИ СТОКИ СПОРЕД НАЦИОНАЛНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО.

Европейска икономическа област (ЕЕА)

Клиентите в ЕЕА могат да се свържат с Lenovo на следния адрес: EMEA Service Organisation, Lenovo (International) B.V., Floor 2, Einsteinova 21, 851 01, Bratislava, Slovakia. Обслужването според тази гаранция за Lenovo хардуерни продукти, закупени в страните от ЕЕА, може да бъде получено във всяка страна в ЕЕА, в която продуктът е бил обявен и предоставен за закупуване от Lenovo.

Гаранционна информация

Тип продукт	Страна или регион на покупка	Гаранционен период	Тип гаранционно обслужване

Ако е необходимо, вашият Сервизен доставчик ще осигури поправка или услуга за подмяна, в зависимост от типа гаранционно обслужване, указано за вашия

продукт, и достъпното обслужване. Насрочването на обслужване ще зависи от времето на обаждането ви, от наличието на части, и от други фактори.

Гаранционен период от три (3) години за части и една (1) година за работа означава, че Lenovo ще осигурява гаранционно обслужване без заплащане за:

а. части и работа по време на първата година от гаранционния (или по-дълъг период, ако се изисква от закона); и

б. само части, на обменни начала, по време на втората и третата години от гаранционния срок. Вашият Сервизен доставчик ще ви таксува за работа, извършена за изпълнението на поправка или подмяна през втората и третата година на гаранционния период.

Типове гаранционно обслужване

1. Обслужване Подменяеми от клиента части ("CRU")

Според CRU обслужването, вашият Сервизен доставчик ще ви доставя CRU, които да се инсталират от вас. Информацията за CRU и инструкциите за подмяна се доставят с вашия продукт, и са достъпни при заявка от Lenovo по всяко време. CRU, които са лесни за инсталиране от вас, се наричат CRU за самообслужване, докато CRU с избираемо обслужване могат да изискват известни технически умения и инструменти. Инсталирането на CRU за самообслужване е ваша отговорност. Можете да поискате от Сервизния доставчик да инсталира CRU с избираемо обслужване според един от другите видове гаранционно обслужване, предназначени за вашия продукт. Възможно е да има достъпно за закупуване от Lenovo избираемо предложение за обслужване, според което Lenovo да инсталира от ваше име CRU за самообслужване. Можете да намерите списък на CRU и техните обозначения в публикацията, доставяна с вашия продукт, или на www.lenovocom/CRUs. Изискването за връщане на дефектна CRU, ако има такава, ще бъде указано в материалите, доставени с CRU за подмяна. Когато се изисква връщане: 1) с CRU за подмяна ще бъдат доставени инструкции за връщане, предплатен етикет за обратна доставка и контейнер; и 2) възможно е да бъдете таксувани за CRU за подмяна, ако вашият Сервизен доставчик не получи дефектиралата CRU до тридесет (30) дни от получаването на подмяната.

2. Обслужване на място

При Обслужване на място вашият Сервизен доставчик ще поправи или подмени продукта на вашето местоположение. Трябва да осигурите подходящо работно място за разглобяване и сглобяване на Lenovo продукта. За някои продукти, определени поправки може да принудят вашия Сервизен доставчик да изпрати продукта в посочен сервизен център.

3. Обслужване чрез куриер или депо

При Обслужване чрез куриер или депо вашият продукт ще бъде поправен или подменен в обявен сервизен център, като доставката се урежда от вашия Сервизен доставчик. Вие сте отговорни за изключването на продукта. Ще ви бъде осигурен контейнер за доставка за връщането на продукта в посочения сервизен център. Куриер ще вземе вашия продукт, и ще го достави в посочения сервизен център. След поправката или подмяната, Сервизният център ще уреди обратната доставка на продукта до вашето местоположение.

4. Обслужване с доставяне от клиента или по пощата

При Обслужване с доставяне от клиента или по пощата, вашият продукт ще бъде поправен или подменен в обявен сервизен център, като доставката или транспортирането се уреждат от вас. Вие сте отговорни за доставянето или изпращането по пощата, според указаното от вашия Сервизен доставчик, (предплатено от вас, освен ако е указано другояче) на подходящо опакования продукт до посочено местоположение. След като продуктът бъде поправен или подменен, ще ви бъде предоставен за прибиране. Неприбирането на продукта може да доведе дотам вашият Сервизен доставчик да се разпореди с продукта, както намери за добре. За Обслужване по пощата продуктът ще ви бъде върнат за сметка на Lenovo, освен ако вашият Сервизен доставчик е указал друго.

5. Обслужване с обмен на продукти

Според Обслужването с обмен на продукти Lenovo ще достави продукт за подмяна до вашето местоположение. Вие сте отговорни за инсталирането и удостоверяването на работата му. Продуктът за подмяна става ваша собственост в обмен на отказалия продукт, който става собственост на Lenovo. Трябва да опаковате отказалия продукт в кутията, използвана за доставката на продукта за подмяна, и да го върнете на Lenovo. Транспортните разходи в двете посоки се поемат от Lenovo. Ако не използвате кутията, в която сте получили продукта за подмяна, това може да доведе до поемане от вас на отговорността за повредата на отказалия продукт по време на доставката. Възможно е да бъдете таксувани за продукта за подмяна, ако Lenovo не получи отказалия продукт до тридесет (30) дни от момента на получаването на продукта за подмяна.